

Ce mémo est un **outil pour le professeur** et **une aide précieuse pour l'élève**.

Il a pour objectif d'une part de faciliter la tâche du professeur face à la diversité des erreurs et l'hétérogénéité des niveaux de connaissances, et d'une part de permettre à chaque élève de progresser en étant actif dans la correction de ses erreurs d'autre part.

Le contenu de ce mémo ne se veut pas exhaustif mais synthétique. Le choix des règles et regroupements reflète un travail de praticienne de terrain : c'est en partant des erreurs des élèves qu'il a été opéré.

Sur une copie ou un compte-rendu d'oral, le professeur pourra ainsi indiquer le **code de l'erreur** en marge de l'expression ou de la phrase erronée. L'élève consultera alors la règle dans le mémo et corrigera son erreur.

Exemple : *Yesterday, I have watched television.* → Voir la règle V12.
V12 → Corriger l'erreur : *I watched*

Pour plus de clarté, le mémo est organisé en cinq sections :

- Règles liées au groupe nominal** → **N1 à N37**
- Règles liées au verbe** → **V1 à V32**
- Règles liées à la phrase** → **P1 à P18**
- Règles d'orthographe** → **O1 à O9**
- Règles liées au lexique** → **L1 à L4**

En fin de mémo, les **verbes irréguliers** sont présentés dans quatre listes :

- Groupe A** → **Les trois formes sont identiques : A-A-A.**
- Groupe B** → **Le prétérit et le participe passé sont identiques : A-B-B.**
- Groupe C** → **Le participe passé se termine en -en**
- Groupe D** → **Le prétérit et le participe passé sont différents : A-B-C ou A-B-A.**

Nous souhaitons à tous les élèves un bon travail et de beaux progrès et espérons que les collègues prendront plaisir à travailler avec ce mémo !

Remerciements

Nous tenons à remercier ici tout particulièrement Evelyne Chabert pour ses observations et suggestions sur la formulation et la précision de nombreuses règles du mémo. Nous tenons aussi à remercier les collègues qui ont bien voulu se consacrer à la tâche fastidieuse de relecture : Anne-Laure Finkel, Vanessa Faucherand, Séverine Wozniak, Audrey Roux et Marie-Laure Lesage. Nous remercions également cinq promotions d'étudiants des Lycées Vaucanson et Champollion de Grenoble pour avoir testé ce mémo avec enthousiasme et apporté à de nombreuses reprises des remarques ingénues mais de bon sens.

INDEX

N1	Majuscules	V1	Formes du verbe (voix active)	P1	Ordre des mots dans les questions
N2	A / An	V2	Formes du verbe (voix passive)	P2	Questions avec <i>How</i> + adverbe / adjectif
N3	Pluriel des noms	V3	3 ^e personne du présent simple	P3	<i>There ≠ they're ≠ their / Its ≠ it's</i>
N4	Pluriels irréguliers	V4	Place de la négation	P4	<i>Too / Also</i>
N5	Noms indénombrables	V5	Auxiliaires <i>Do / Did</i>	P5	<i>Who / Which</i>
N6	Féminin, masculin, neutre	V6	Impératif	P6	Pas de double négation en anglais
N7	Noms de pays, continents et langues	V7	Auxiliaires modaux	P7	"Ne... plus"
N8	Pas de -s aux adjectifs	V8	Auxiliaires [s]	P8	<i>Enough</i>
N9	Adjectifs devant le nom	V9	Auxiliaires [d]	P9	Pas de double sujet en anglais
N10	Comparatif et superlatif	V10	"Il y a" : <i>Ago</i> + prétérit	P10	Prépositions + V [-ING]
N11	<i>The rich / The poor, etc.</i>	V11	"Il y a" : <i>There is / There are</i>	P11	"Faire faire"
N12	<i>Every / Each</i> + singulier	V12	Prétérit avec les dates et <i>Ago</i>	P12	<i>Either... or / Neither... nor</i>
N13	Pluriel de <i>This / That</i>	V13	Verbes suivis de <i>To + V</i>	P13	<i>And / Or</i> pour finir les séries
N14	Construire un génitif	V14	Verbe avec deux compléments	P14	"Plus... (je travaille), plus... (je progresse)"
N15	<i>So / Such</i>	V15	Présent simple / présent en <i>Be + [-ING]</i>	P15	Le but : "Pour faire qqch"
N16	Préposition devant une date	V16	Exprimer le futur	P16	<i>How</i> + adjectif / <i>What</i> + groupe nominal
N17	<i>His / Her</i>	V17	<i>Present perfect</i> / prétérit	P17	<i>Which</i> : "ce que...", "ce qui..."
N18	Pronoms et déterminants personnels	V18	"Depuis" et le <i>present perfect</i>	P18	<i>Still / Always</i>
N19	<i>Next week / Last week / etc.</i>	V19	"Depuis" : <i>For / Since</i>		
N20	Les activités : <i>swimming, boxing, etc.</i>	V20	"Pendant" : <i>For / During</i>	O1	Transformer les terminaisons en [-y]
N21	Noms dénombrables invariables	V21	Formes verbales après <i>For / During</i>	O2	Construire des adverbes en [-ly]
N22	Déterminants compatibles avec les noms indénombrables	V22	Formes verbales avec <i>Once / Twice, etc.</i>	O3	<i>To ≠ Too ≠ Two</i>
N23	<i>A piece of + nom indénombrable</i>	V23	<i>To + V</i> : négation et place de l'adverbe	O4	Mots en [wh-]
N24	Noms en [-ics]	V24	<i>Mustn't / Don't have to</i>	O5	<i>Must → Mustn't</i>
N25	Exprimer des idées générales	V25	<i>Could have done / Could do / Should have done / Should do / Must have done</i>	O6	Doublement de la consonne
N26	<i>Few / A few</i> et <i>Little / A little</i>	V26	Propositions en <i>If</i>	O7	Suffixe [-ful]
N27	<i>First / Last / Next / Only</i> toujours avant les nombres	V27	Formes verbales après <i>I wish</i> <i>I hope / it's time</i>	O8	<i>Another</i>
N28	Génitif : place des adjectifs	V28	L'adverbe dans un groupe verbal	O9	Anglais britannique ≠ Anglais américain
N29	Le génitif de mesure	V29	Formes verbales et place pour <i>Not...yet / Already / Still</i>		
N30	Comment utiliser <i>Whose</i>	V30	Formes verbales avec un superlatif	L1	Anglais britannique ≠ Anglais américain
N31	Adverbe devant un comparatif	V31	Verbes avec préposition en anglais, pas en français	L2	<i>Agree / Don't agree</i>
N32	"Cent", "Des centaines de..."	V32	Verbes avec préposition en français, pas en anglais	L3	<i>Exciting ≠ Excited</i>
N33	<i>Much / Many</i> et autres quantifieurs			L4	Mots français ayant 2 traductions
N34	<i>Most / Most of the</i>				
N35	<i>Other / Others</i>	A	Principaux verbes irréguliers		
N36	Choisir entre un génitif ('s) et <i>Of</i>	N	Groupe A → A - A - A		
N37	Noms composés	N	Groupe B → A - B - B		
		E	Groupe C → Participe passé en [-en]		
		X	Groupe D → A - B - C ou A - B - A		
		E			

N35

OTHER / OTHERS**OTHER** est un adjectif invariable :

- l'autre + nom singulier (l'autre livre)
→ **THE OTHER + N**
- les autres + nom pluriel (les autres livres)
→ **THE OTHER + Ns**
- un autre + nom singulier (un autre livre)
→ **ANOTHER + N**
- d'autres + nom pluriel (d'autres livres)
→ **OTHER + Ns**

OTHERS ou **THE OTHERS** sont des pronoms pluriels qui signifient "d'autres" ou "les autres".

- *I prefer **the other painting**.*
- *We went to the cinema while **the other girls** went to the theatre.*
- ***Another guy** asked her out just after Pete.*
- *I invited some friends to the party but **other guys** came uninvited.*

*We went to the cinema while **the others** went to the theatre.*

***Others** might disagree with you.*

N36

Choisir entre un génitif ['s] et OF

[N₂'s N₁] ▶ N14]

- Le génitif sert le plus souvent aux **êtres animés**. On peut aussi l'utiliser avec des **êtres inanimés** s'ils sont bien **clairs et connus** (c'est très courant dans la presse).
- Si l'on parle de **quelque chose de nouveau ou de non évident**, on met plutôt **OF** pour lier les deux noms.
Parfois, on met **OF** la première fois qu'on évoque quelque chose, puis, plus tard dans le texte ou l'article, on mettra le génitif.

Le sens peut changer selon qu'on utilise un génitif ou **OF**. Observez :

- ***the murder of Jack-the-Ripper***
→ Jack l'Éventreur a été tué.
- ***Jack-the-Ripper's murder***
→ Jack l'Éventreur a tué quelqu'un.

- *I love **my best friend's house**.*
*The media showed photos of **the actor's new luxurious car**.*
***The dog's food** smells horrible.*
***My motorbike's engine** broke down.*
*"**City's bombing**: inhabitants in shock"*
(titre d'un article où le lecteur sait bien de quelle ville on parle.)
- ***The tastes of teenagers** have evolved over the past ten years. [...]*
*Indeed, **teenagers' tastes** are now back to simple, natural products.*

N37

Noms composés

On peut facilement créer des noms composés en anglais, parfois même avec plus de deux noms. Pour cela, **il faut que l'association entre les noms aille de soi**.

Attention à l'ordre des noms : le nom principal est toujours en dernier.

Astuce pour retenir dans quel ordre faire un nom composé :

*A race **horse** is a **horse**.*
*A horse **race** is a **race**.*

Les noms placés **devant le nom principal** jouent un **rôle d'adjectif** et doivent être au **singulier** (puisque les adjectifs sont invariables en anglais).

Exceptions à cette règle :
les composés avec **sports** ou **drinks**.

*tennis **shoes***

*a photograph **album***

*a safety **belt***

*a rock, folk, country and blues **band***

*cross-country **bikes***

*renewable energy **institutions***

*a **sports bag***

*a **drinks machine***

V17 **Present perfect / Prétérit**

L'erreur la plus fréquente consiste à utiliser le *present perfect* dès qu'on a un passé composé en français.

- Le **prétérit** est utilisé en anglais pour évoquer des **faits révolus** (ex : dans un récit qui relate des événements passés).
- Le **present perfect** est un aspect du présent car il permet de parler des conséquences ou de l'influence d'un événement révolu sur notre présent.

Si j'ai perdu mes clés, je les ai perdues à un moment du passé, mais si c'est maintenant que cela me pose problème, je dirai :

I've lost my keys.

Ainsi, lorsqu'on veut dire qu'on a beaucoup voyagé, on utilise le **present perfect** parce que cela influence qui nous sommes aujourd'hui. En revanche, si l'on veut dire que Shakespeare a beaucoup voyagé, il faut utiliser le **prétérit** puisque cela n'a pas d'influence sur notre présent et qu'il ne pourra plus voyager.

Attention ! **S'il y a une date au passé ou AGO, on met TOUJOURS le prétérit**, même s'il y a une conséquence sur le présent. [► V12]

• *In his lifetime, John **lived** in 20 different countries, **married** 5 times and **had** 11 children.*

• ***They've embarrassed** me in front of my friends again!*

***I've broken** my leg so I can't walk now.*

***Yesterday I broke** my leg so I can't walk now.*

V18 **"Depuis" et le present perfect**

Dans une situation au présent avec "depuis" :

- On emploie obligatoirement le **present perfect**, simple ou en **BE + -ING**, pour le verbe principal,
- et on utilise **FOR** ou **SINCE** pour "depuis".

En français, on emploie le présent !

***I've known** her **since** her childhood.*

***I've been trying** to call her **for** 20 minutes.*

V19 **"Depuis" : FOR / SINCE**

- **FOR** est suivi d'une durée.
- **SINCE** est suivi d'une date ou de la description d'un point de départ.

Si la description contient un verbe conjugué, ce dernier est le plus souvent au prétérit. Ce n'est pas le cas de la proposition principale. [► V18]

• ***for many years**
for two weeks*

• *He's hated his neighbour **since** he was a child /**since** 1981.*

*Alison's brother hasn't heard of his sister **since** her birthday.*

V20 **"Pendant" : FOR / DURING**

- **FOR** est suivi d'une unité de temps et répond à la question **HOW LONG?**
- **DURING** introduit un moment pendant lequel se passe l'action (pendant les vacances, pendant la guerre, etc.). Il n'est **jamais suivi d'une unité de temps**.

• *I stayed in London **for** a week. (~~during a week~~).*

• *The reporter was working in New York **during** the 9/11 events.*

P11 "Faire faire"

Pour exprimer "faire faire", il existe plusieurs structures avec des schémas différents. Attention à ne pas les confondre :

- **let somebody do something**
→ idée de laisser faire ou d'autoriser quelque chose
- **have something done**
→ idée de faire faire par quelqu'un d'autre
- **make somebody do something**
→ idée d'obliger quelqu'un à faire quelque chose
- **get somebody to do something**
→ idée d'influencer quelqu'un pour qu'il fasse quelque chose

- *His parents won't **let him go out after midnight.***
- *You've **had your computer repaired!***
- *Nobody will **make him change his mind.***
- *Her mother finally **got her to tidy up her room.***

P12 EITHER... OR / NEITHER... NOR

- On utilise **EITHER...OR** dans des phrases affirmatives pour dire "**soit..., soit...**".
- On utilise **NEITHER...NOR** dans des phrases au sens négatif pour dire "**ni..., ni...**". Il n'y a alors pas de négation sur le verbe (car elle est déjà présente sur **NEITHER**). [► P6]

Si une phrase commence par **NEITHER**, on inverse le sujet et le verbe ou premier auxiliaire dans les deux propositions.

- ***Either** he loves me **or** he hates me.
The socks matching the school uniform must be **either** grey **or** white.*
- *He likes **neither** The Beatles **nor** The Rolling Stones.*

***Neither** did he appreciate dinner **nor** did he behave well.*

P13 AND / OR pour finir les séries

Lorsqu'on énumère une série d'éléments, quels qu'ils soient (pays, adjectifs, morceaux de phrases, etc.), les deux derniers doivent être coordonnés avec **AND** ou **OR** selon le contexte.

*During her round-the-world trip, she visited **Vietnam, Thailand, South Korea and China.***

*I really hope I'll be able to go to **Vietnam, Thailand, South Korea or China.***

P14 "Plus... (je travaille), plus...(je progresse)"

Pour les phrases commençant avec "plus..." ou "moins...", il faut mettre **THE** en anglais :
the more..., the more...
the more..., the less...
the less..., the more...
the less..., the less...

En principe, on ne met pas **WILL** dans la première proposition.

Étudiez les exemples pour vérifier l'ordre des mots.

The more, the merrier.

***The less** they listen to their parents, **the freer** they feel.*

***The more friends** you have on Facebook, **the less privacy** you will have.*

***The richer** they became, **the more** they hated each other.*

05 MUST → MUSTN'T

Même si le **-t-** ne se prononce pas, il faut l'écrire lorsque **MUST** est avec une négation. → **MUSTN'T**.

You **mustn't** come in here, it's too dangerous.

06 Doublement de la consonne

Lorsqu'on ajoute un suffixe qui commence par une voyelle, on double la consonne finale des mots qui se terminent par Consonne/Voyelle/Consonne, à condition que cette syllabe soit accentuée.

- Les suffixes les plus courants sont :
 - le **-ed** du prétérit,
 - le **-ing** sur les verbes,
 - les suffixes **-er** et **-est** pour les comparatifs et les superlatifs.
 - autres : **-able**, **-en**, **-er** (pour faire un nom), etc.
- On ne double pas les consonnes **X**, **W**.

Exceptions :

quiz → quizzed
HANdicap → handicapped, handicapping.

Exceptions en anglais britannique :

TRAVel → travelled, travelling
CANcel → cancelled, cancelling
WORship → worshipped, worshipping

Remarque :

Il faut ajouter un **-k-** aux verbes en **-ic**.

stop → **stopped**, **stopping**

rob → **robbed**, **robbing**

beGIN → **beginning**

preFER → **preferred**, **preferring**

HAPpen → **happened**, **happening**

LISten → **listened**, **listening**

big → **bigger**, **biggest**

fat → **fatter**, **fattest**

a shop → a **shopper**

forGET → **forgettable**

panic → **panicked**/**panicking**

07 Suffixe **-ful**

Attention : il n'y a qu'un L !
Ne pas confondre avec l'adjectif **full**.

beautiful

thoughtful

08 ANOTHER

ANOTHER s'écrit en un seul mot.

I don't like this sweater, I'll ask for **another** (one).

We need **another** computer.

09 Anglais britannique ≠ anglais américain

Anglais britannique		Anglais américain	
Terminaisons -our	<i>favour</i> <i>behaviour</i>	→ terminaisons -or	<i>favor</i> <i>behavior</i>
Verbes en -el et -al → doublent leur consonne [► O6]	<i>travelling</i> <i>cancelled</i> <i>labelled</i> <i>signalled</i>	→ ne doublent pas leur consonne	<i>traveling</i> <i>canceled</i> <i>labeled</i> <i>signaled</i>
Verbes en -ise ou -ize et leurs dérivés	<i>organise</i> <i>organisation</i>	→ verbes et dérivés en -ize	<i>organize</i> <i>organization</i>

Quelques verbes s'écrivent toujours **-ise**, quel que soit le type d'anglais :

advertise, *advise*, *arise*, *compromise*, *despise*,
exercise, *improvise*, *revise*, *supervise*, *surprise*.

Problèmes lexicaux

L1 Anglais britannique ≠ Anglais américain

Des deux côtés de l'Atlantique, certains mots ne se traduisent pas de la même façon. Retenez :

Anglais américain	Anglais britannique	Français
<i>pants</i>	<i>trousers</i>	pantalon
<i>apartment</i>	<i>flat</i>	appartement
<i>soccer</i>	<i>football</i>	football
<i>eraser</i>	<i>rubber</i>	gomme
<i>subway</i>	<i>tube</i>	méto
<i>throw up</i>	<i>be sick</i>	vomir
<i>purse</i>	<i>handbag</i>	sac à main
<i>change purse</i>	<i>purse</i>	porte-monnaie
<i>sidewalk</i>	<i>pavement</i>	trottoir
<i>pavement</i>	<i>roadway</i>	chaussée
<i>trunk</i>	<i>boot</i>	coffre

L2 AGREE / DON'T AGREE

Le verbe **TO AGREE** signifie "être d'accord" : **on n'utilise PAS le verbe ÊTRE en anglais.**

je suis d'accord → *I agree*
 je ne suis pas d'accord → *I don't agree*
 j'étais d'accord → *I agreed*
 je n'étais pas d'accord → *I didn't agree*

... ainsi de suite aux autres personnes et formes verbales.

*They **agreed** with his suggestion to go to the theatre.*

***Do you agree** with me?*

L3 EXCITING ≠ EXCITED

Certains adjectifs peuvent être des **participes passés** ou des **participes présents**, comme en français :
 intéressé / intéressant
 → *interested / interesting*

*I'm **interested** in chemistry.*

*Chemistry is very **interesting**.*

*This is so **exciting**!*

*I'm so **excited** to meet him at last.*

L4 Mots français avec 2 traductions

Certains mots français ayant deux sens proches se traduisent par deux mots différents en anglais.

Voici quelques cas fréquents à retenir :

ombre	<i>shadow ≠ shade</i>
histoire	<i>story ≠ history</i>
prix	<i>price ≠ prize</i>
expérience	<i>experience ≠ experiment</i>
seul	<i>alone ≠ lonely</i>
gagner	<i>win ≠ earn</i>
dernier	<i>last ≠ latest</i>
	■ <i>the latter</i> → ce dernier

*Look at the strange shape of your **shadow**!*

*Let's sit in the **shade** of this tree.*

*I hate this silly **story**.*

***History** is my favourite subject.*

*The **price** of bread has been rising over the past ten years.*

*I **won** a **prize** in a short story competition.*

*He **earns** a lot of money.*

*He has a lot of work **experience**.*

*She finished her physics **experiment** just in time.*

*He is **alone** in the room.*

*He feels **lonely**.*

*I love Orlando Bloom's **latest** movie.
 → son film le plus récent (il jouera dans d'autres films)*

*They announced this was their **last** concert. → leur dernier concert (ils n'en feront plus)*